

Rodatest Software Modul II

Gebrauchsanweisung

Inhaltsverzeichnis.

1. Allgemeine Angaben und Hinweise.	3
1.1 Einführung.	3
1.2 Angaben zum Produkt.	3
1.2.1 Produktbezeichnung.	3
1.2.2 Hersteller.	3
1.2.3 Verwendungszweck/Anwendungsgebiet.	3
1.2.4 Lieferumfang.	3
1.3 Garantie	3
2. Installation.	4
2.1 Systemanforderungen.	4
2.2 Hardwareverbindung.	4
2.3 Installation der Software.	4
2.3.1 Modul I.	4
2.3.2 Modul II.	5
3. Bedienung.	6
3.1 Startfenster.	6
3.2 Fenster „Firma“.	6
3.3 Fenster „Proband“.	7
3.4 Fenster „Test“.	8
4. Programm „Rodbext“.	11
4.1 Funktionen.	11
4.1.1 Konfiguration.	11
4.1.2 GDT- Import	11
4.1.3 Passwort eingeben/ändern	12
4.1.4 Datenbackup.	13
4.1.5 Firma ändern.	13

1. Allgemeine Angaben und Hinweise.

1.1

Einführung.

Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf dieses Vistec Produkts entgegengebracht haben. Softwareprodukte unterliegen ständigen Verbesserungen und Weiterentwicklungen. Die Abbildungen in dieser Gebrauchsanleitung können deswegen in Einzelfällen vom gelieferten Produkt abweichen.

Wenn Sie Fragen haben oder weitere Informationen zu diesem Produkt wünschen, rufen Sie uns an, faxen Sie uns oder senden Sie uns eine e-mail. Unser Serviceteam steht Ihnen gern zur Verfügung.

Telefon: ++49/8142/44857-60

Fax: ++49/8142/44857-70

e-mail: info@vistec-ag.de

1.2

Angaben zum Produkt.

1.2.1

Produktbezeichnung. Rodatest Software Modul II

1.2.2

Hersteller. Vistec AG
Werner-v.-Siemens-Str. 13
D-82140 Olching

1.2.3

Verwendungszweck/
Anwendungsgebiet.

Beim Rodatest Software Modul II handelt es sich um eine Datenbank, in der die Ergebnisse aus dem Modul I gespeichert werden können. Modul I ist ein Programm für die computergesteuerte Bedienung der Sehtestgeräte Rodatest 300 und 302 mit Auswertung der Testergebnisse. Die Sehtestgeräte Rodatest 300 und 302 kommen bevorzugt in der Arbeitsmedizin, der Vorsorgemedizin, der Augenheilkunde und der Augenoptik zum Einsatz.

1.2.4

Lieferumfang.

Standardlieferumfang:
-1 CD mit Rodatest Software Modul I und II
-1 Gebrauchsanweisung zum Rodatest Software Modul I und II

1.3

Garantie.

Es gelten grundsätzlich die „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“ der Vistec AG.

2.Installation.

2.1

System- anforderungen.

- Windows 98 oder höher
- Intel Pentium Prozessor o.ä. mit mindestens 300 MHz
- 1 freie serielle Schnittstelle (RS-232)
- 1 CD -Laufwerk
- mindestens 64 MB RAM
- mindestens 10 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte

2.2

Hardware- verbindung.

- Schalten Sie das Rodatest-Gerät und den Computer aus.
- Schließen Sie das Verbindungskabel am Schnittstellenstecker des Rodatest und an einer freien Schnittstelle des Computers an.
- Schalten Sie erst das Rodatest und dann den Computer ein.

2.3

Installation der Software.

2.3.1 Modul I:

Falls eine Demo-Software Modul I oder eine Vollversion älter als Version 1.09 auf Ihrem Rechner installiert ist, muss diese zuerst deinstalliert werden. Stellen Sie dabei sicher, dass die Datei „Rodkey.bin“ gelöscht wurde. Diese Datei wird bei der Installation im Verzeichnis C:\Rodatest abgelegt.

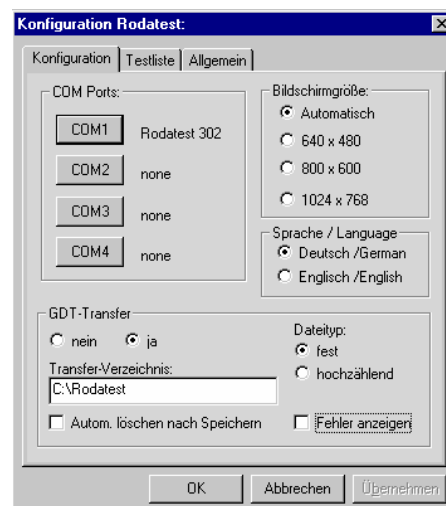
Gehen Sie bei der Installation der Software wie folgt vor:

- Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk ein.
- Wählen Sie auf dem Windows Desktop „Start/Ausführung“.
- Geben Sie die Bezeichnung des Laufwerks und „setup“ ein (z.B. d:\Rodatest\setup). Bestätigen Sie die Eingabe mit „ok“.
- Zweite Möglichkeit: Öffnen Sie den Explorer und wählen das CD- Verzeichnis, z.B. D. Öffnen Sie das Verzeichnis Rodatest und starten die Datei setup.exe durch Doppelklick.

-Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Wichtig!

Klicken Sie im Fenster „Konfiguration“ für GDT-Transfer „ja“ an sowie Dateityp fest. Geben Sie ein Transferverzeichnis ein- z.B. C:\Rodatest.



Die weiteren Einstellmöglichkeiten für Rodatest Modul I finden Sie in der Gebrauchsanweisung zu Modul I.

2.3.2 Modul II:

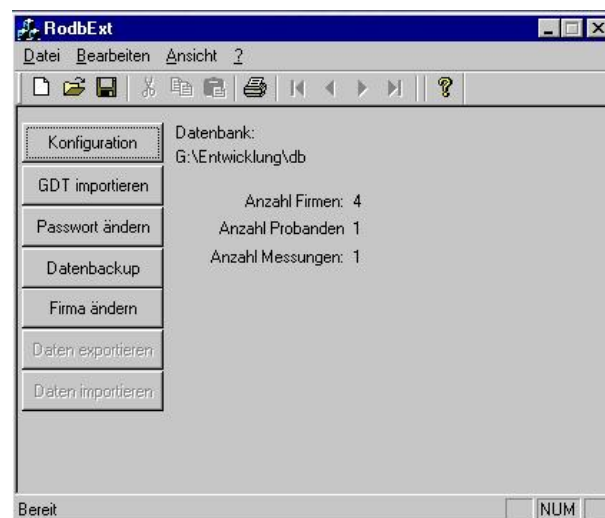
-Wählen Sie auf dem Windows Desktop „Start/Ausführung“.
-Geben Sie die Bezeichnung des Laufwerks und „setup“ ein, z.B. d:\Rodabase\setup.
Bestätigen Sie die Eingabe mit „ok“.

Zweite Möglichkeit: Öffnen Sie den Explorer und wählen das CD- Verzeichnis, z.B. D.
Öffnen Sie das Verzeichnis Rodabase und starten die Datei setup.exe durch Doppelklick.

-Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
-Am Ende der Installation erscheint das Startfenster. Bestätigen Sie mit „OK“.



-Nun öffnet sich das Programm Rodbext, in dem Sie noch Einstellungen vornehmen können:



Konfiguration.

Klicken Sie „Konfiguration“ an, um das Verzeichnis festzulegen, in dem die Datenbank abgelegt werden soll.

Wichtig!

Das Verzeichnis muss mit dem in Modul I unter Konfiguration eingestellten Transferverzeichnis übereinstimmen!

Password

Klicken Sie auf „Passwort“, um für die Benutzung von Rodabase und Rodbext ein Passwort einzugeben.

Wichtig!

Wenn Sie ein hier eingegebenes Passwort vergessen, haben Sie keinen Zugriff mehr auf die Datenbank Rodabase!

Alle Einstellungen im Programm „Rodbext“ können Sie auch zu einem späteren Zeitpunkt bearbeiten. Die Hinweise finden Sie unter Punkt 4.1 Rodbext.

3. Bedienung.

3.1 Startfenster.

Starten Sie Rodabase durch Wahl im Windows Startmenü. Sie öffnen damit folgendes Fenster:

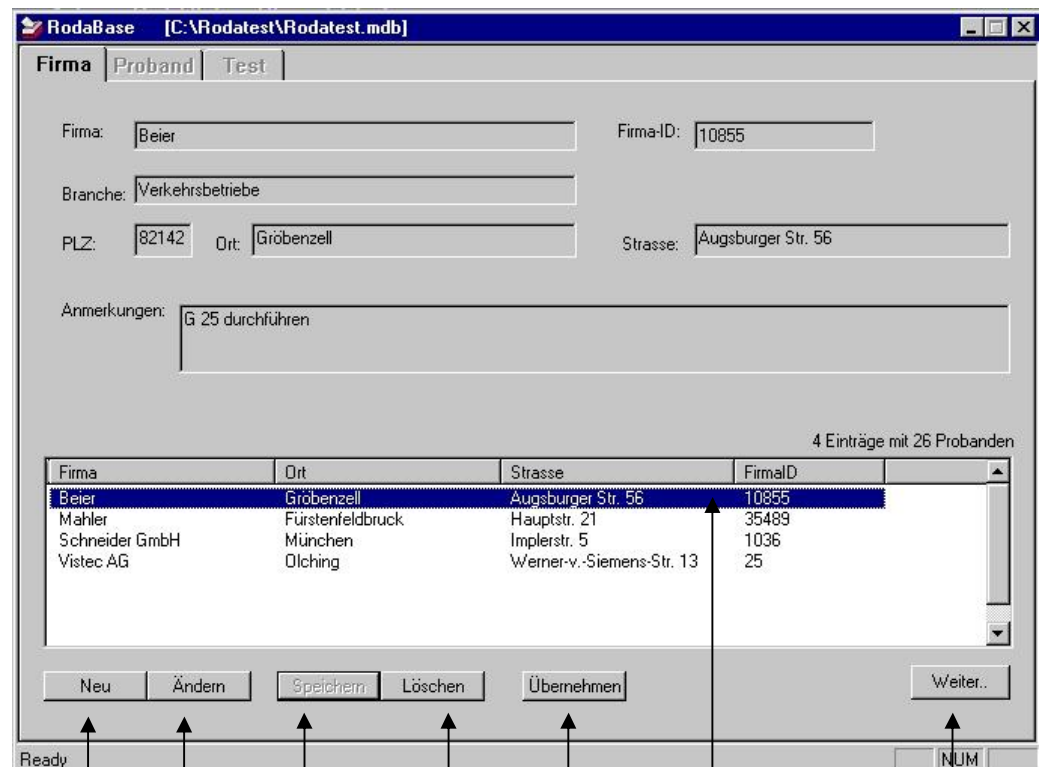


Wenn Sie ein Passwort vergeben haben, geben Sie es ein. Ansonsten bestätigen Sie mit „OK“.

Die Vergabe eines Passwortes ist unter Punkt 4. Rodbext erklärt.

3.2 Fenster „Firma“.

In diesem Fenster legen Sie Firmen neu an und ändern oder löschen bereits angelegte Firmendaten. Außerdem übernehmen Sie hier eine Firma, um ihr neue Probanden zuzuordnen.



Firma neu anlegen

Eingegebene Daten speichern

Bereits angelegte Firma ändern

Markierte Firma löschen

Markierte Firma übernehmen

Firma auswählen

Weiterschalten zur Registerkarte „Proband“

Neu

Hier legen Sie Firmen neu an. Sollten Sie diese Möglichkeit nicht benötigen, geben Sie Ihre eigene Adresse oder Praxisdaten ein, da mindestens eine Firma/ein Name angelegt sein muss. Dabei ist eine Eingabe im Feld „Firma“ ausreichend.

Auswählen und Übernehmen

Durch Doppelklick wählen und übernehmen Sie gleichzeitig eine bereits eingegebene Firma. Eine zweite Möglichkeit ist das einmalige Klicken des Firmennamens und anschließend wählen Sie „Übernehmen“.

Ändern

Wählen Sie den entsprechenden Eintrag durch Doppelklick aus und klicken Sie auf „Ändern“. Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor und speichern Sie diese.

Speichern

Klicken Sie auf „Speichern“, um neu eingegebene oder geänderte Daten zu speichern.

Löschen

Wählen Sie den entsprechenden Eintrag durch Doppelklick aus und klicken Sie auf „Löschen“.

Ein ausgewählter Firmeneintrag kann nur gelöscht werden, wenn sich keine Probandendaten darin befinden.

Weiter

Das Weiterschalten zur Registerkarte „Proband“ mit dem Button „Weiter“ funktioniert nur, wenn eine Firma angewählt wurde.

3.3 Fenster „Proband“

The screenshot shows the 'Proband' window in RodaBase. The window title is 'RodaBase [C:\Rodatest\Rodatest.mdb]'. It has three tabs: 'Firma', 'Proband', and 'Test'. The 'Proband' tab is active. The form contains the following fields:

- Betrieb: **Beier** (Firma-ID: **10855**)
- Pers.-ID: 17890 | Name: Mustermann | Vorname: Emilia
- Geb.-Datum: 12.02.1988 | Strasse: Werner-von-Siemens-Str.12 | PLZ: 82140 | Ort: Olching
- Krankenkasse: DAK | Arbeitsbereich: Büro
- Art der Tätigkeit: vorwiegend Computerarbeit
- Geschlecht: m. w. | erhöhte Anforderungen:

Below the form is a table with 5 entries and 118 measurements. The table has columns: Proband, Vorname, Strasse, PLZ, Ort.

Proband	Vorname	Strasse	PLZ	Ort
Lehmann	Karsten			
Meier	Christine	Vilshofener Str.2		
Müller	Lieschen	Baldeplatz 5		München
Mustermann	Emilia	Werner-von-Siemens...	82140	Olching
Zadek	Alex	Blumenweg 9	82142	Gröbenzell

At the bottom of the window is a toolbar with buttons: 'Neu', 'Ändern', 'Speichern', 'Löschen', 'Übernehmen', and 'Weiter...'. The status bar shows 'Ready' and 'NUM'.

Probanden neu anlegen

Eingegebene Daten speichern

Markierten Probanden übernehmen

Weiterschalten zur Registerkarte „Test“

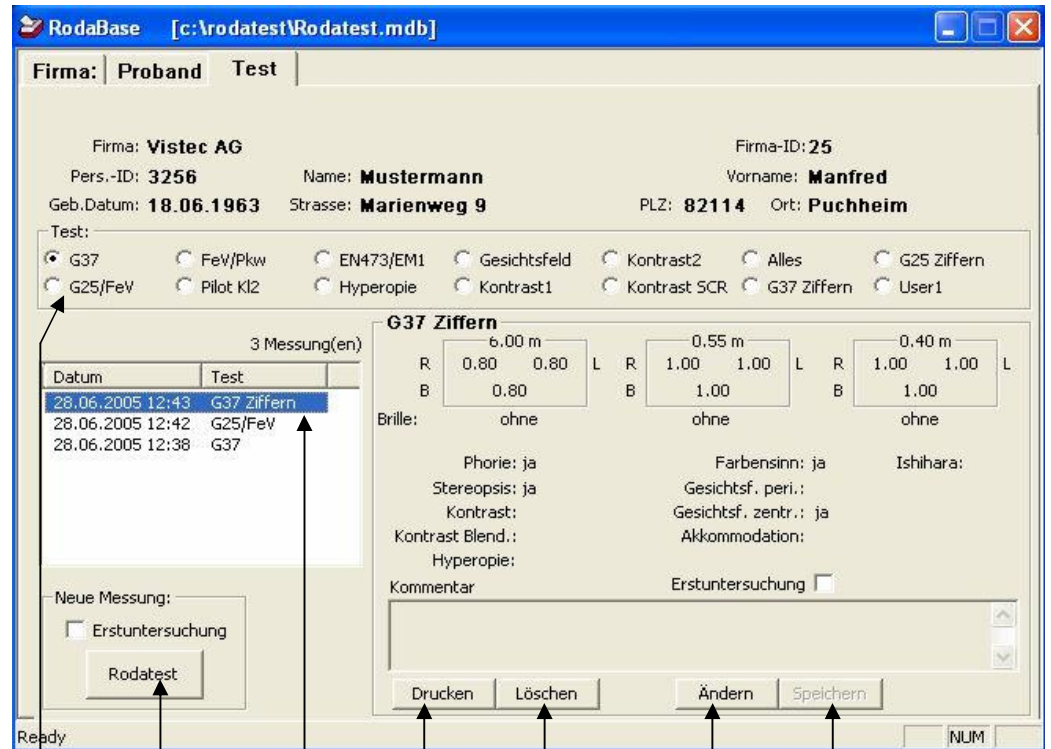
Bereits angelegten Probanden ändern

Eingegebenen Probanden löschen

Probanden auswählen

Die Funktionen der Buttons in der Registerkarte „Proband“ sind analog zu denen in der Registerkarte „Firma“.

3.4. Fenster „Test“.



Neue Untersuchung wählen

Durchgeführte Untersuchung anwählen

Angewählte Untersuchung löschen

Anmerkung speichern

Gewählte Untersuchung starten

Angewählte Untersuchung drucken

Anmerkung ergänzen

Neue Untersuchung wählen

Klicken Sie die durchzuführende Untersuchung, z.B. G25 an. Die Untersuchung G37 ist voreingestellt.

Gewählte Untersuchung starten

Klicken Sie auf „Rodatest“, um das Messprogramm Rodatest Modul I zu starten. Folgendes Fenster öffnet sich:

The screenshot shows the main interface of the Rodatest software. At the top, there is a menu bar with icons for 'Neu', 'Speichern', 'Drucken', 'Konfig.', and 'Ende'. Below the menu, a status bar displays 'G37' and 'Name: Mustermann Manfred 18.06.1963'. The main area is divided into several sections:

- Measurement Parameters:** A row of buttons for 'R 6.00', 'L 6.00', 'B 6.00', 'R 0.55', 'L 0.55', 'B 0.55', 'R 0.40', 'L 0.40', and 'B 0.40'. There is also an 'Amsler' button and an 'Ende' button.
- Options:** Radio buttons for 'ohne Sehhilfe', 'Lesebrille', 'Bifokalbrille', 'Trifokalbrille', 'Gleitsichtbrille', 'DAP-Brille', 'Kontaktlinsen', and 'Fernbrille'. There is also a 'Kommentar' field and a sun icon.
- Visual Acuity Chart:** A grid of visual acuity values (0.50, 0.63, 0.80, 1.00, 1.25) with corresponding test patterns. The 0.80 row is highlighted in yellow.
- Distance and Field Settings:** A section for 'Abstand (m)' with values for 'R' and 'L' at 6.00, 0.55, and 0.40 meters. It also includes fields for 'Gesichtsfeld zentral', 'Gesichtsfeld R peripher', and 'Gesichtsfeld L peripher'.
- Regelrecht (Legal) Section:** A table of legal requirements for vision testing, including 'Phorie', 'Stereopsis', 'Farbensinn Ishihara', and 'Farbensinn Velhagen'.

Wenn Sie schon einen Probanden untersucht und das Rodatestfenster nicht geschlossen haben, erscheint folgende Maske:

The screenshot shows the 'Neue Messung' dialog box. It has a blue title bar with a close button. The main area is divided into several sections:

- Measurement Selection:** A list of measurement types: 'G37', 'G25/FeV', 'FeV/Pkw', 'Pilot KI2', 'EN473/EM1', 'Hyperopie', 'Gesichtsfeld', 'Kontrast1', 'Kontrast2', 'Kontrast SCR', 'Alles', 'G37 Ziffern', 'G25 Ziffern', and 'User1'. 'G37' is selected and highlighted in yellow.
- Probanden-Auswahl (Subject Selection):** A table with columns for name, date of birth, and ID. The entry 'Mustermann Manfred 18.06.1963 G37' is selected. There are 'Löschen' and 'Server...' buttons.
- Options:** Radio buttons for 'ohne Sehhilfe', 'Lesebrille', 'Bifokalbrille', 'Trifokalbrille', 'Gleitsichtbrille', 'BAP-Brille', 'Kontaktlinsen', and 'Fernbrille'.
- Prüfabstand (Test Distance):** A section for setting test distances: 'Fernbereich: 6.00 m', 'Zwischenbereich: 0.55 m', and 'Nahbereich: 0.40 m'. There is an 'Ändern..' button.
- Untersucher (Examiner):** A dropdown menu for selecting the examiner.
- Buttons:** 'OK' and 'Abbrechen' buttons at the bottom.

Diese Maske können Sie auch erreichen, indem Sie auf „Neu“ im Hauptmenü von Rodatest Modul I klicken.

Hier ändern Sie gegebenenfalls die Prüfabstände oder wählen eine andere Untersuchung.

Sehtestergebnis speichern

Durch einen Klick auf „Speichern“ werden die Daten von Rodatest Modul I nach Rodabase übertragen. Wechseln Sie zum Fenster Rodabase, um sich das Ergebnis in Rodabase anzuschauen.

Durchgeführte Untersuchung anwählen (siehe Abb. S.8)

Klicken Sie die jeweilige Untersuchung an, deren Ergebnisse angezeigt werden sollen.

Angewählte Untersuchung drucken

Klicken Sie auf „Drucken“, um die angewählte Untersuchung zu drucken.

Angewählte Untersuchung löschen

Klicken Sie auf „Löschen“, um die gewählte Untersuchung zu löschen.

Anmerkung ergänzen

Sie können zu einer bereits gespeicherten Untersuchung noch Anmerkungen ergänzen. Klicken Sie dafür auf „Anmerkung“ und tragen den Text im vorgesehenen Feld ein.

Anmerkung speichern

Klicken Sie auf „Speichern“, um die Anmerkung abzuspeichern.

4. Programm „Rodbext“.

4.1 Funktionen.

Das Programm „Rodbext“ wird bei der Installation im angegebenen Verzeichnis (z.B. C:\Rodatest) abgelegt. Es enthält einige Zusatzfunktionen, wie z.B. eine Datenimport-Funktion, die im Normalgebrauch selten benötigt werden.

Öffnen Sie den Explorer und das Verzeichnis C:\Rodatest. Starten Sie das Programm durch Doppelklick auf „Rodbext.exe“.



4.1.1 Konfiguration.

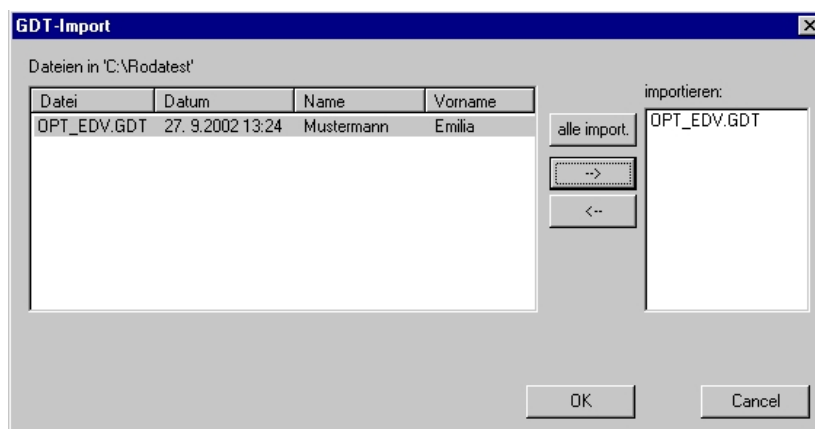
Hier legen Sie das Verzeichnis an, in dem die Datenbank abgelegt werden soll.

Wichtig!

Das hier angegebene Verzeichnis muss übereinstimmen mit dem Verzeichnis, das in Rodatest Modul I unter „Konfiguration“ angegeben wurde.

4.1.2 GDT-Import.

Mit dem Button „Import“ übertragen Sie bereits vorhandene GDT-Dateien in die Datenbank. Es öffnet sich folgendes Fenster:



Wählen Sie die Dateien per Mausclick aus, die Sie importieren möchten und klicken auf den Pfeilbutton, der nach rechts zeigt.

Klicken Sie auf „alle importieren“, wenn Sie alle im Verzeichnis befindlichen Dateien importieren möchten. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit „OK“.

Es öffnet sich das folgende Fenster:

Anschrift: [X]

Datei: C:\Rodatest\NOPT_EDV.GDT

Firma:

Firma	Ort	Strasse	FirmalD	No
Beier	82142	Gröbenzell	Augsburger ...	4
Mahler	83856	Fürstenfeldbru...	Hauptstr. 21	3
Schneider GmbH	80336	München	Implerstr. 5	2
Vistec AG	82140	Olching	Werner-v.-Si...	1

Name: Vorname:

Prob.ID: Geb.Datum: Messdatum:

Ordnen Sie den Probanden der entsprechenden Firma zu, indem Sie den Firmennamen anklicken. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit „OK“.
Wenn der Proband schon vorhanden ist, öffnet sich folgendes Fenster:

Rodabase [X]

'Auermann Silvio, ID:., GebD:.' ist bereits vorhanden.

Test von 'Auermann Silvio, ID:18125, GebD:19.03.1967' in bereits bestehenden Probanden einfügen oder Probanden neu anlegen ?

Treffen Sie Ihre Auswahl.

4.1.3 Passwort eingeben und ändern.

Hier besteht die Möglichkeit, ein Passwort für die Benutzung von Rodabase und Rodbext einzugeben oder zu ändern.

Passwort ändern: [X]

Warnung:

Falls Sie ein Passwort ändern und dieses vergessen, können Sie nicht mehr auf die Datenbank zugreifen.

Altes Passwort:

Neues Passwort:

4.1.4 Datenbackup.

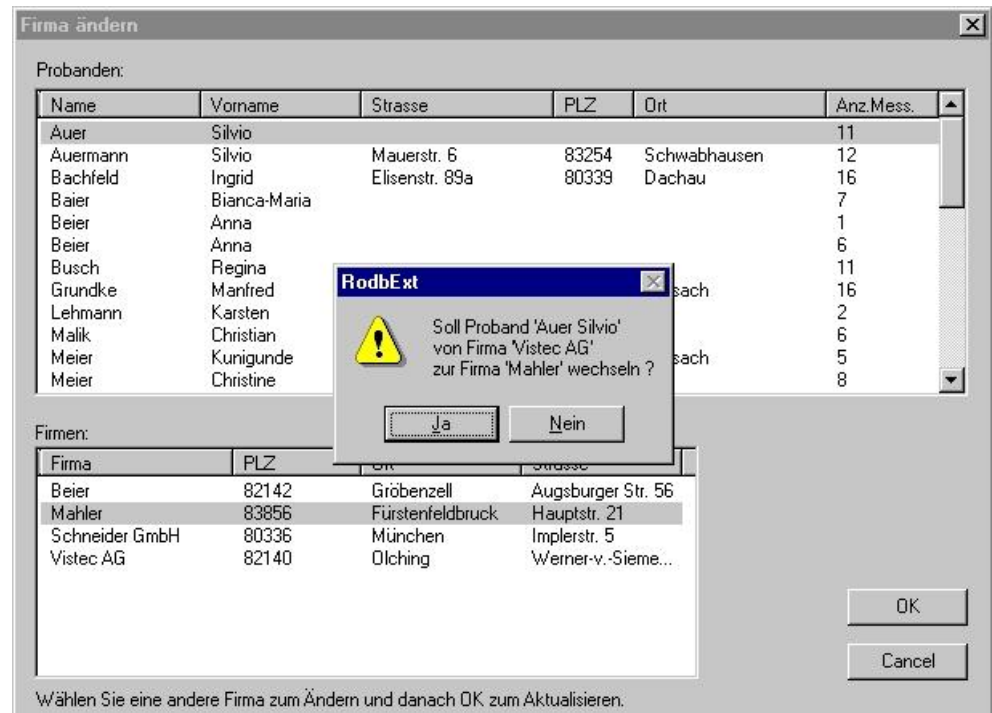
Durch Klicken auf diesen Button sichern Sie Ihre Daten in der Datenbank Rodabase. Im Transferverzeichnis wird dadurch eine Datei „backup.mdb“ erzeugt. Sollte die Originaldatenbank „rodabase.mdb“ einmal beschädigt sein, benennen Sie die Datei „backup.mdb“ um in „rodabase.mdb“. Nun können Sie auf die Daten zurückgreifen, die bis zum Zeitpunkt der letzten Sicherung vorhanden waren.

Wichtig!

Bitte sichern Sie Ihre Daten regelmäßig, z.B. mindestens einmal pro Woche.

4.1.5 Firma ändern.

Wenn Sie einen Probanden der falschen Firma zugeordnet haben sollten, können Sie es hier ändern. Die Probanden sind alphabetisch aufgelistet. Klicken Sie den entsprechenden Probanden an und anschließend die Firma, der er zugeordnet werden soll. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit „OK“.





Vistec AG
Vision Technologies
Werner-v.-Siemens-Str. 13
D-82140 Olching
Telefon: ++49/8142/44857-60
Telefax: ++49/8142/44857-70
Email: info@vistec-ag.de
Internet: www.vistec-ag.de

06/05